



VACHERON CONSTANTIN

GENÈVE, DEPUIS 1755

*TRADITIONNELLE
CRONÓGRAFO CALENDÁRIO PERPÉTUO*

Uma interpretação renovada de uma lendária peça distinguida com o Punção de Genebra

A Maison revisita um dos seus modelos mais icónicos: o Traditionnelle cronógrafo calendário perpétuo. Equipado com o novo calibre de manufatura Vacheron Constantin 1142 QP, este relógio perpétua a tradição de excelência cultivada pelos mais seletos mestres relojoeiros de Genebra.

Com esta nova criação, que surge numa nova versão em platina 950 e ouro rosa de 18 quilates 5N, Vacheron Constantin decidiu combinar duas das principais complicações da Alta Relojoaria: o cronógrafo e o calendário perpétuo.

A união da técnica com a elegância

Com a sua caixa redonda e clássica, a coleção Traditionnelle de Vacheron Constantin encarna os valores mais estimados da Maison, que aliam a tradição e a elegância das formas com o supremo domínio das complicações horológicas. O novo Traditionnelle cronógrafo calendário perpétuo é a quintessência desta magistral sinergia. Os códigos da coleção foram respeitados nos seus mais ínfimos pormenores: a caixa escalonada com um distintivo estampado acanalado na parte posterior, os ponteiros estilo dauphine e a minuteria "caminho-de-ferro". A escala taquimétrica - em branco ou preto - que rodeia o mostrador ressalta a natureza técnica do relógio.

Mostrador nítido

Refletindo o constante interesse pela legibilidade, o mostrador apresenta diferentes tons de cinzento com acabamentos que diferem em função das distintas funções, à semelhança da disposição dos cronógrafos Vacheron Constantin da década de 1940. Destacando-se sobre uma base de opalina cor ardósia ou prateada, os pequenos contadores de segundos e minutos distinguem-se por um anel desbastado em círculo com uma espiral concêntrica no interior. O acabamento do disco lunar de ouro branco ou rosa de 22 quilates é realizado à mão, em consonância com a nobre tradição das artes decorativas cultivada por Vacheron Constantin. Situado no centro do mostrador da data, apresenta uma representação simbólica dos rostos da lua, que sorri alternadamente ou que se mostra melancólica, segundo o percurso seguido pelo satélite da Terra. Uma subtil homenagem aos relógios de bolso históricos.

Subtil evolução

Esta sofisticada focagem estética responde à evolução técnica representada pelo movimento do Traditionnelle cronógrafo calendário perpétuo. O Calibre 1142 QP, um movimento de vanguarda integralmente desenhado e desenvolvido na Manufatura, substitui o 1141 QP. O novo movimento impulsiona as funções de calendário perpétuo, com indicações de data, dia, mês, ano bissexto e fases lunares, bem como as funções cronográficas, com indicador de segundos de transmissão direta e indicador de 30 minutos às 3h, no lado oposto do pequeno ponteiro dos segundos situado às 9h. Estas novas peças da coleção Traditionnelle são capazes de seguir todas as peculiaridades do calendário sem necessidade de ajustes até ao dia 1 de março de 2100.



VACHERON CONSTANTIN

GENÈVE, DEPUIS 1755

Um elevado nível de excelência reconhecido com o Punção de Genebra

Durante o processo de desenvolvimento deste novo calibre, os mestres relojoeiros e os designers de Vacheron Constantin concentraram toda a sua atenção nas limitações de energia relacionadas com as funções cronográficas, de modo a reduzir o seu impacto sobre a reserva de marcha de 48 horas. A frequência de oscilação do balanço também aumentou, passando de 2,5 para 3 Hz (21.600 alternâncias por hora), a fim de reforçar a fiabilidade e a resistência aos impactos. Como todos os movimentos de Vacheron Constantin, este novo calibre, visível através de um elegante fundo de cristal de safira transparente, foi desenvolvido e desenhado para satisfazer os rigorosos requisitos do Punção de Genebra. Este símbolo da excelência relojoeira de Genebra aplica-se tanto ao próprio calibre como ao acabamento do relógio no seu conjunto, e rege-se por normas exigentes que o convertem numa das certificações mais rigorosas e reconhecidas do setor relojoeiro.

O Traditionnelle cronógrafo calendário perpétuo de Vacheron Constantin dispõe de uma correia de pele de *Alligator Mississippiensis* cosida à mão, que se ajusta ao pulso mediante um fecho de báscula de platina 950 ou ouro rosa de 18 quilates 5N. Uma autêntica maravilha no pulso.



VACHERON CONSTANTIN

GENÈVE, DEPUIS 1755

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Traditionnelle cronógrafo calendário perpétuo

<i>Referência</i>	5000T/000P-B048 5000T/000P-B304 Relógio distinguido com o Punção de Genebra
<i>Calibre</i>	1142 QP Desenvolvido e manufaturado por Vacheron Constantin Mecânico, carga manual 27,5 mm (12''') de diâmetro, 7,37 mm de espessura Aproximadamente 48 horas de reserva de marcha 3 Hz (21.600 alternâncias/hora) 324 peças. 21 rubis
<i>Indicações</i>	Horas, minutos, pequeno ponteiro dos segundos às 9 h. Calendário perpétuo (dia da semana, data, mês, indicação de ano bissexto) Fase lunar Cronógrafo com roda de pilares (contador de 30 minutos às 3 h)
<i>Caixa</i>	Platina 950 / Ouro rosa de 18 quilates 5N 43 mm de diâmetro, 12.94 mm de espessura Fundo de cristal de safira transparente Estanqueidade testada a uma pressão de 3 bares (aproximadamente 30 m de profundidade)
<i>Mostrador</i>	De cor ardósia opalina ou prateada, disco lunar de ouro branco de 22 quilates ou de ouro rosa de 22 quilates 4N Escala taquimétrica pintada a branco / preto Marcadores horários de ouro branco ou rosa de 18 quilates
<i>Correia</i>	Pele de <i>Alligator Mississippiensis</i> preta / castanha, com forro interno de pele de aligátor, cosida à mão, acabamento artesanal, grandes escamas quadradas
<i>Fecho</i>	Fecho de báscula de platina 950 / ouro rosa de 18 quilates 5N Forma de meia cruz de Malta polida
<i>Caixa de apresentação</i>	Com carregador automático
<i>Acessório</i>	Entregue com lápis corretor